

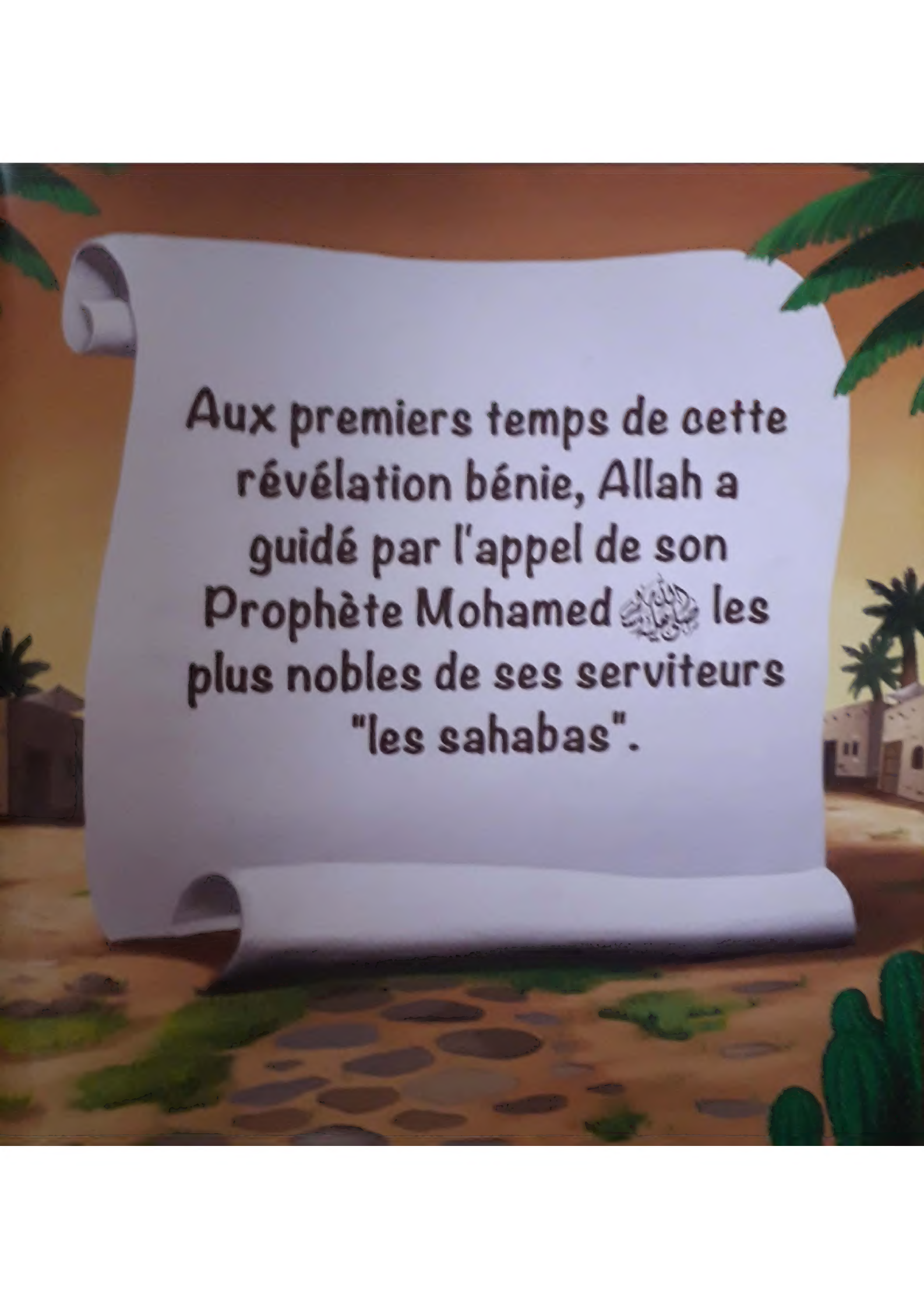
The background of the cover is a colorful illustration of a desert village. In the foreground, there is a small, square, light-colored stone building with a dark arched doorway and a small set of steps. The building is surrounded by sandy ground with some sparse green grass and small red flowers. In the background, other similar stone buildings are visible under a bright blue sky with white clouds. Palm tree fronds are seen at the top of the frame. The title is displayed on a wooden sign hanging from two ropes.

# L'histoire de **ABU BAKR** أبو بكر

 **AL IKHLAS**  
Édition enfants



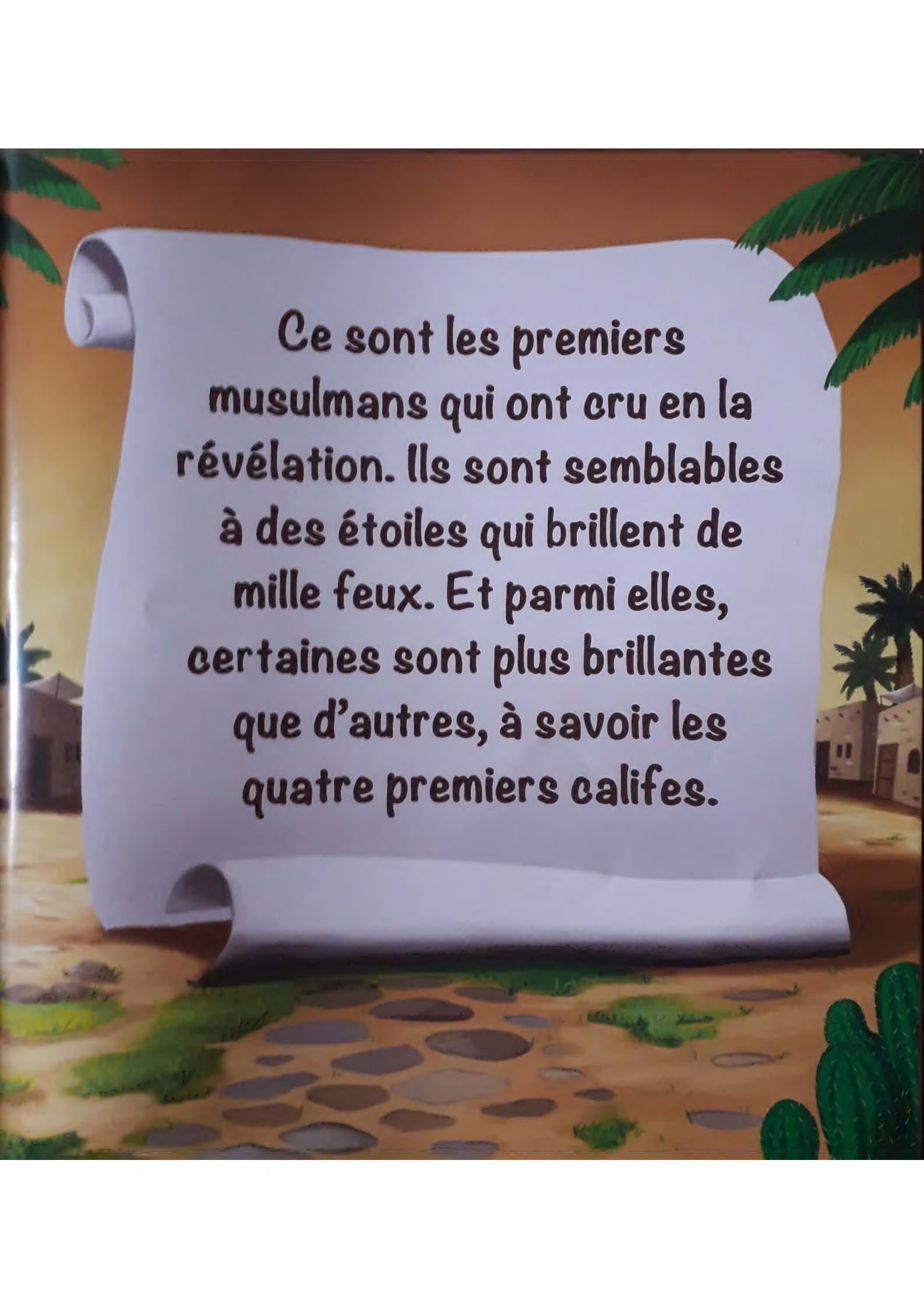


A large, unrolled white scroll is the central focus, featuring text in French. The scroll is set against a background of a desert landscape with palm trees, a small building, and a stone path. The text on the scroll is in a bold, black, sans-serif font. The scroll is unrolled from the top left and bottom right corners, with the text centered on the main body. The background is a warm, orange-brown color, suggesting a sunset or sunrise. The palm trees are green and stylized. The small building is a simple, light-colored structure with a flat roof. The stone path is made of irregular, dark grey stones. The overall scene is a digital illustration with a soft, painterly style.

Aux premiers temps de cette  
révélation bénie, Allah a  
guidé par l'appel de son  
Prophète Mohamed ﷺ les  
plus nobles de ses serviteurs  
"les sahabas".



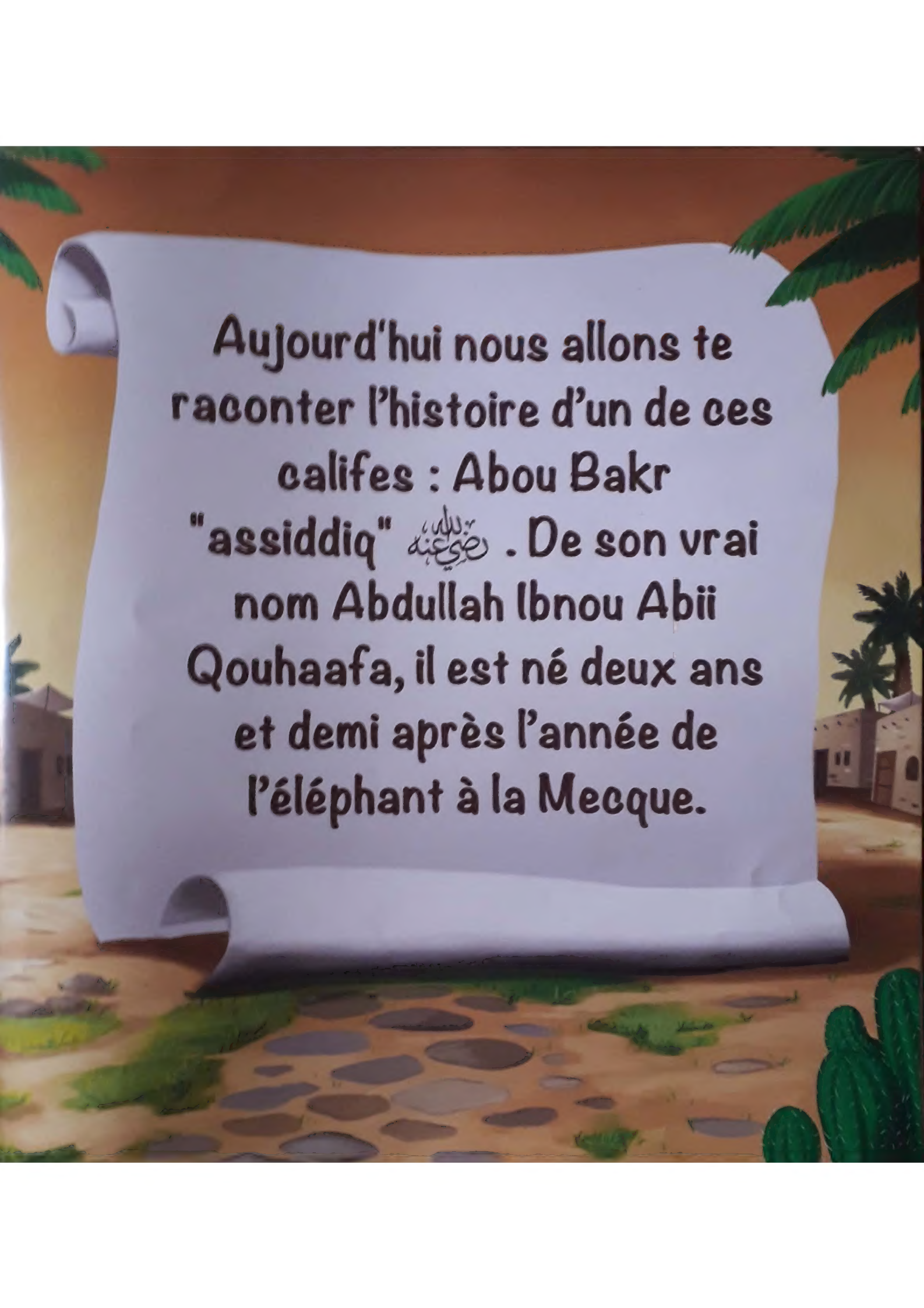




**Ce sont les premiers  
musulmans qui ont cru en la  
révélation. Ils sont semblables  
à des étoiles qui brillent de  
mille feux. Et parmi elles,  
certaines sont plus brillantes  
que d'autres, à savoir les  
quatre premiers califes.**







Aujourd'hui nous allons te  
raconter l'histoire d'un de ces  
califes : Abou Bakr  
"assiddiq" <sup>رضي الله عنه</sup> . De son vrai  
nom Abdullah Ibnou Abii  
Qouhaafa, il est né deux ans  
et demi après l'année de  
l'éléphant à la Mecque.

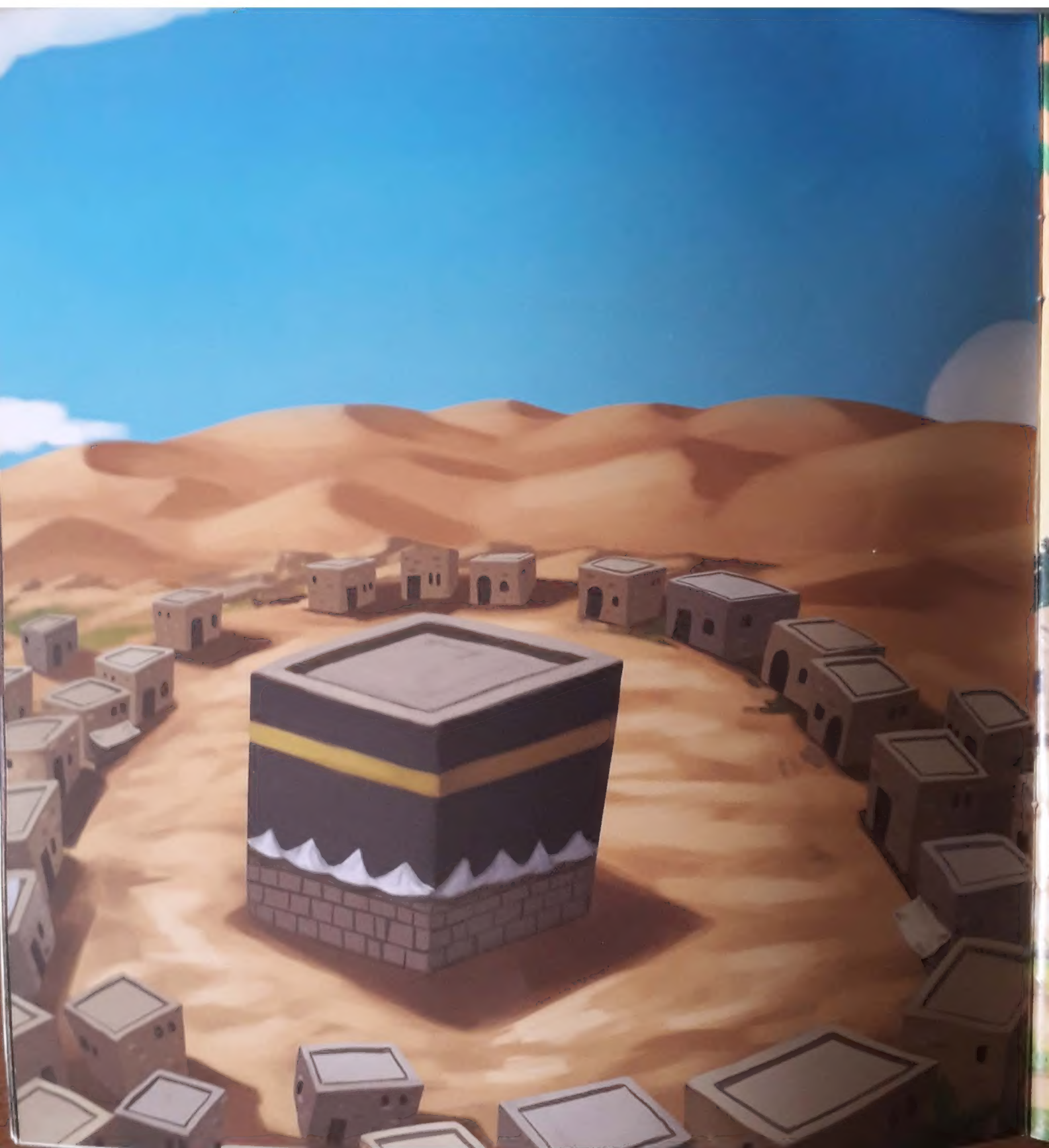




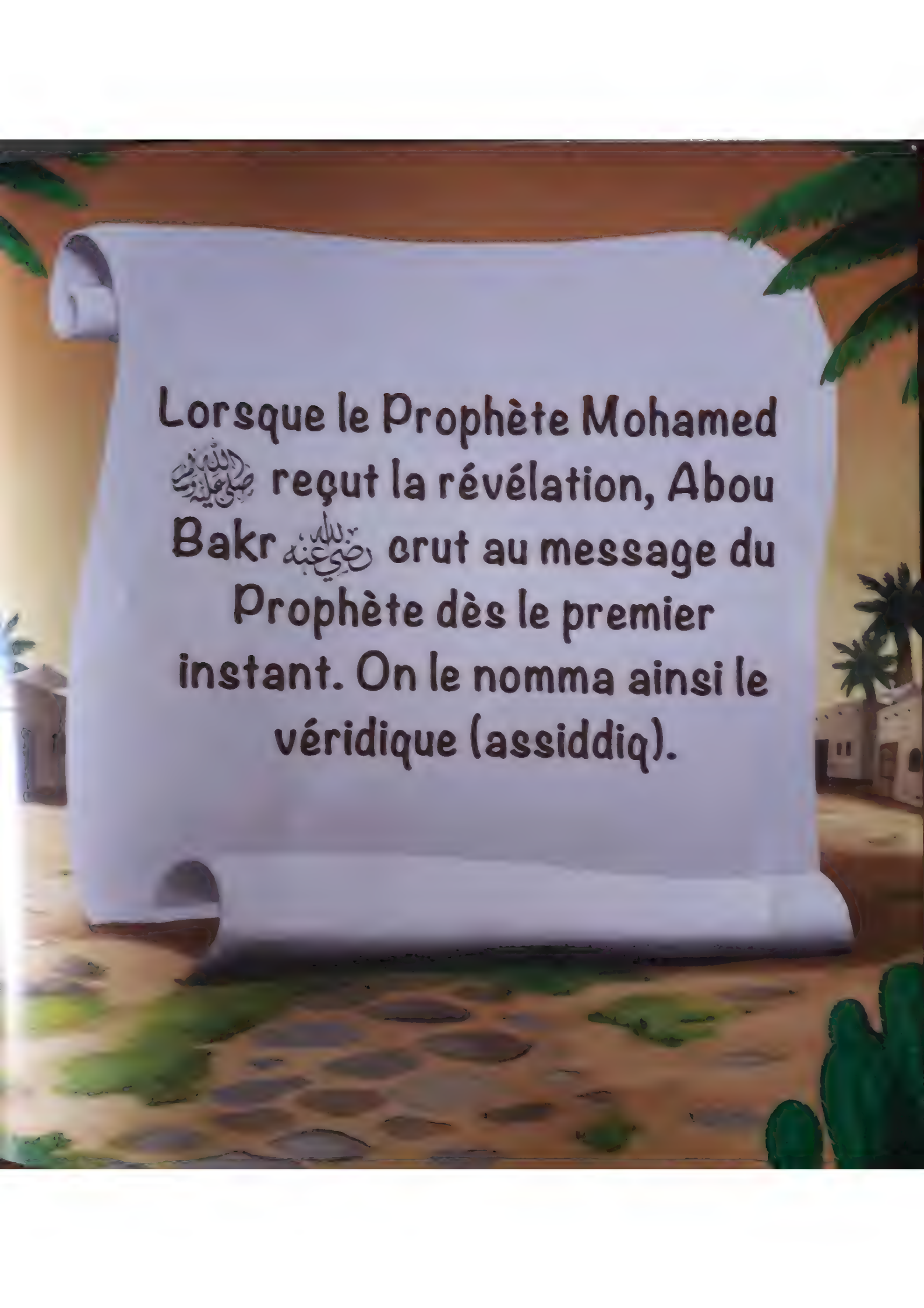




**Avant l'avènement de l'Islam,  
Abou Bakr <sup>رضي الله عنه</sup> était un  
commerçant aisé et très  
reconnu pour son noble  
caractère.**



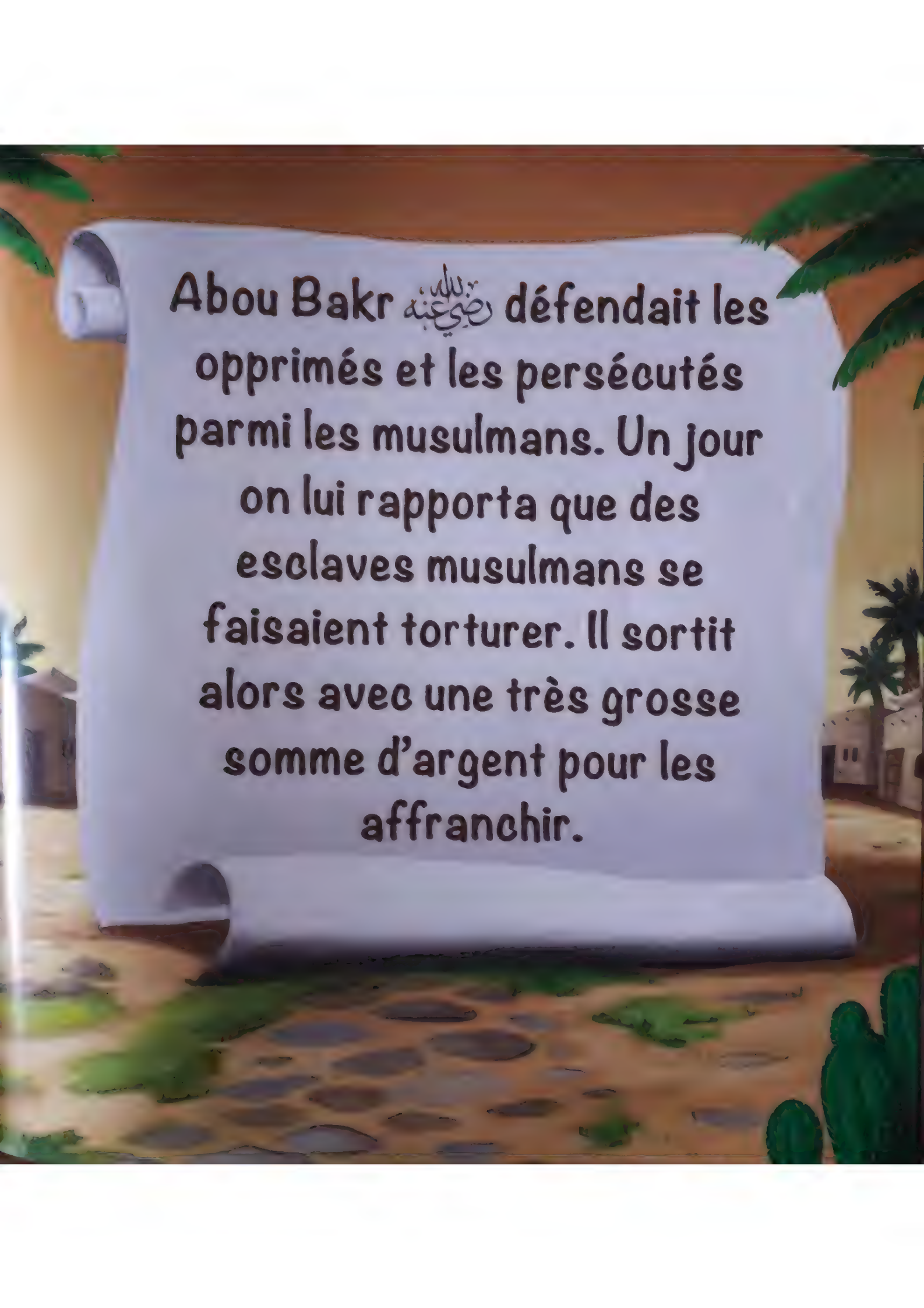




Lorsque le Prophète Mohamed  
ﷺ reçut la révélation, Abou  
Bakr رضي الله عنه crut au message du  
Prophète dès le premier  
instant. On le nomma ainsi le  
véridique (assiddiq).



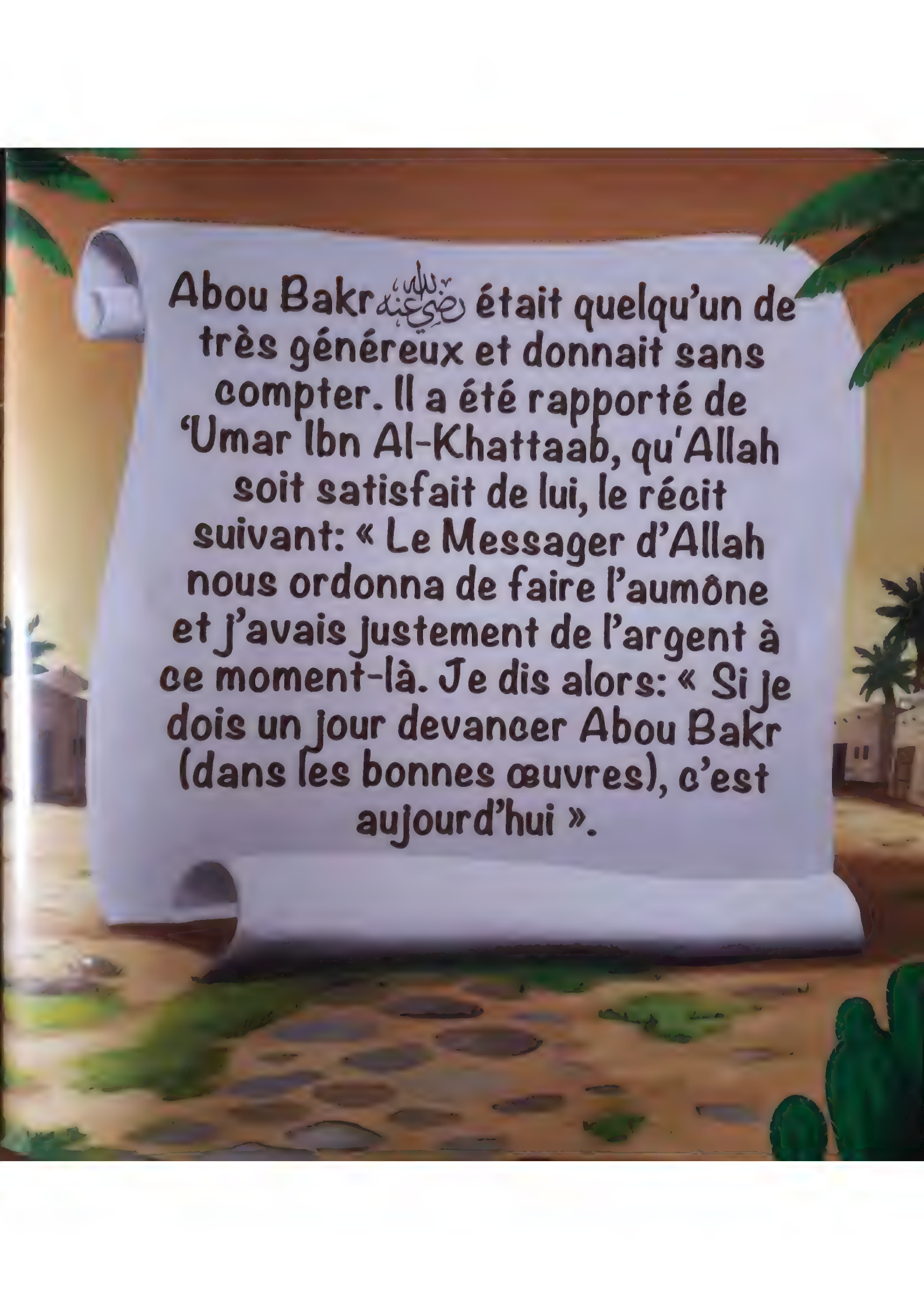


A large, unrolled scroll is the central focus, featuring text in French and Arabic. The background is a stylized desert scene with palm trees, a cactus, and a small building under a warm, orange-toned sky. The scroll is white with a slight shadow, and the text is written in a dark, serif font. The Arabic text is written in a calligraphic style.

Abou Bakr <sup>رضي الله عنه</sup> défendait les  
opprimés et les persécutés  
parmi les musulmans. Un jour  
on lui rapporta que des  
esclaves musulmans se  
faisaient torturer. Il sortit  
alors avec une très grosse  
somme d'argent pour les  
affranchir.







Abou Bakr <sup>رضي الله عنه</sup> était quelqu'un de très généreux et donnait sans compter. Il a été rapporté de 'Umar Ibn Al-Khattaab, qu'Allah soit satisfait de lui, le récit suivant: « Le Messenger d'Allah nous ordonna de faire l'aumône et j'avais justement de l'argent à ce moment-là. Je dis alors: « Si je dois un jour devancer Abou Bakr (dans les bonnes œuvres), c'est aujourd'hui ».



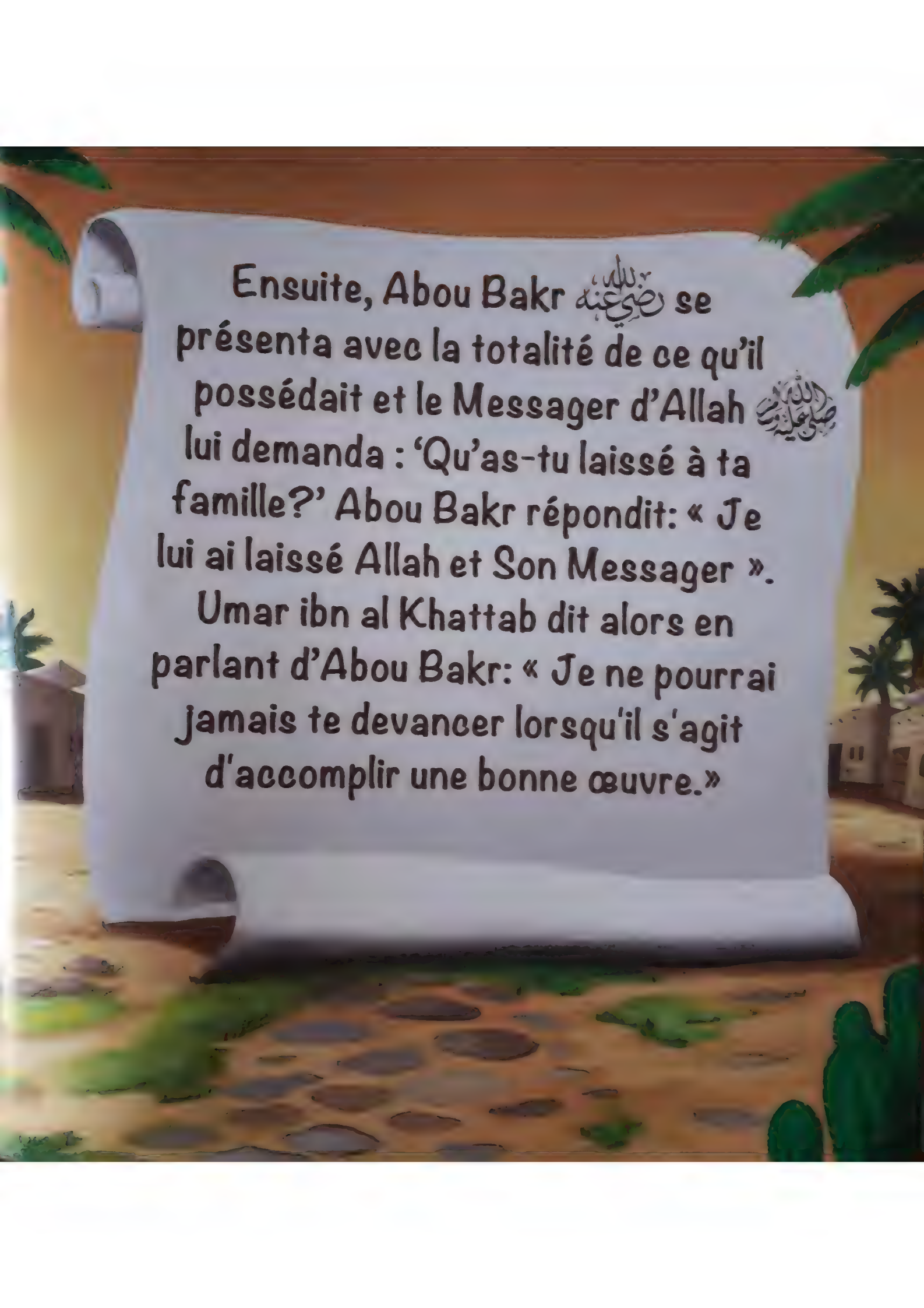




'Umar ibn Al-Khattab رضي الله عنه se  
présenta alors au Prophète  
avec la moitié de son argent et  
le Messenger d'Allah صلى الله عليه وسلم lui  
demanda: Qu'as-tu laissé à ta  
famille? Il répondit : « Je lui ai  
laissé la moitié de mes biens ».





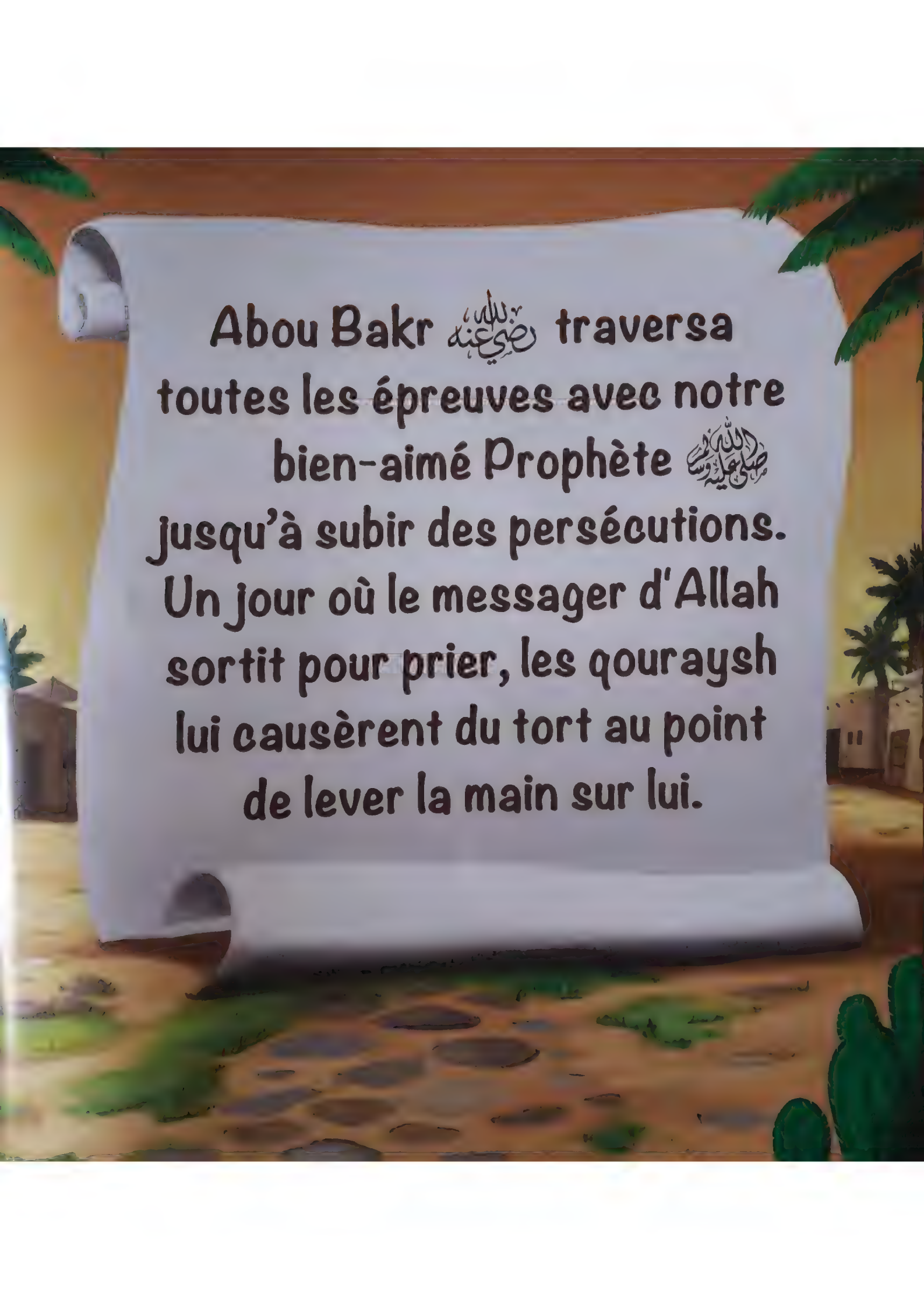


Ensuite, Abou Bakr <sup>رضي الله عنه</sup> se  
présenta avec la totalité de ce qu'il  
possédait et le Messager d'Allah <sup>صلى الله عليه وسلم</sup>  
lui demanda : 'Qu'as-tu laissé à ta  
famille?' Abou Bakr répondit: « Je  
lui ai laissé Allah et Son Messager ».

Umar ibn al Khattab dit alors en  
parlant d'Abou Bakr: « Je ne pourrai  
jamais te devancer lorsqu'il s'agit  
d'accomplir une bonne œuvre. »



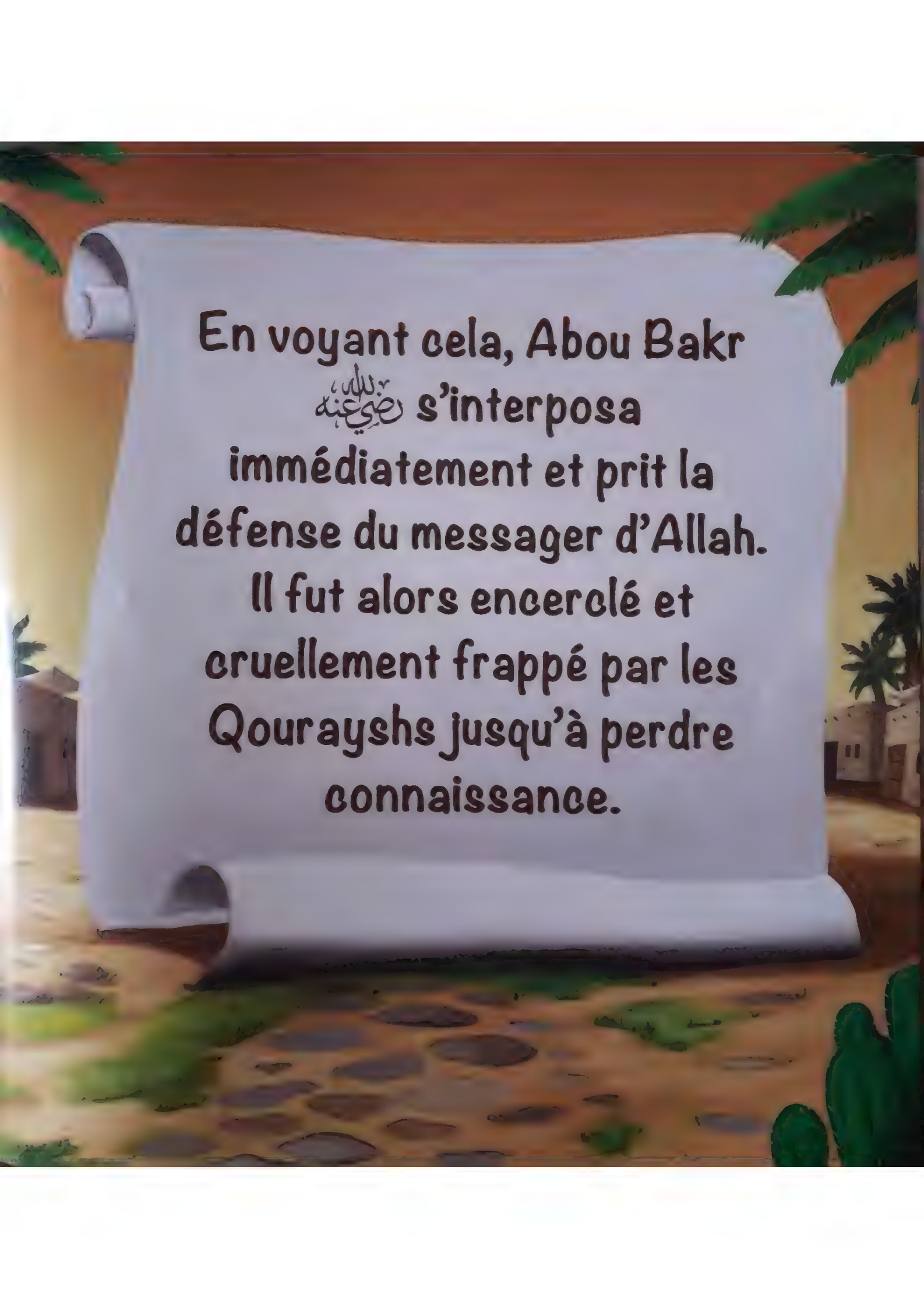




Abou Bakr <sup>رضي الله عنه</sup> traversa  
toutes les épreuves avec notre  
bien-aimé Prophète <sup>صلى الله عليه وسلم</sup>  
jusqu'à subir des persécutions.  
Un jour où le messager d'Allah  
sortit pour prier, les qouraysh  
lui causèrent du tort au point  
de lever la main sur lui.






A large, light-colored scroll is unrolled, displaying text in French and Arabic. The scroll is set against a background of a desert landscape with palm trees, a small building, and a cactus. The text on the scroll is as follows:

En voyant cela, Abou Bakr  
ﷺ s'interposa  
immédiatement et prit la  
défense du messenger d'Allah.  
Il fut alors encerclé et  
cruellement frappé par les  
Qourayshs jusqu'à perdre  
connaissance.



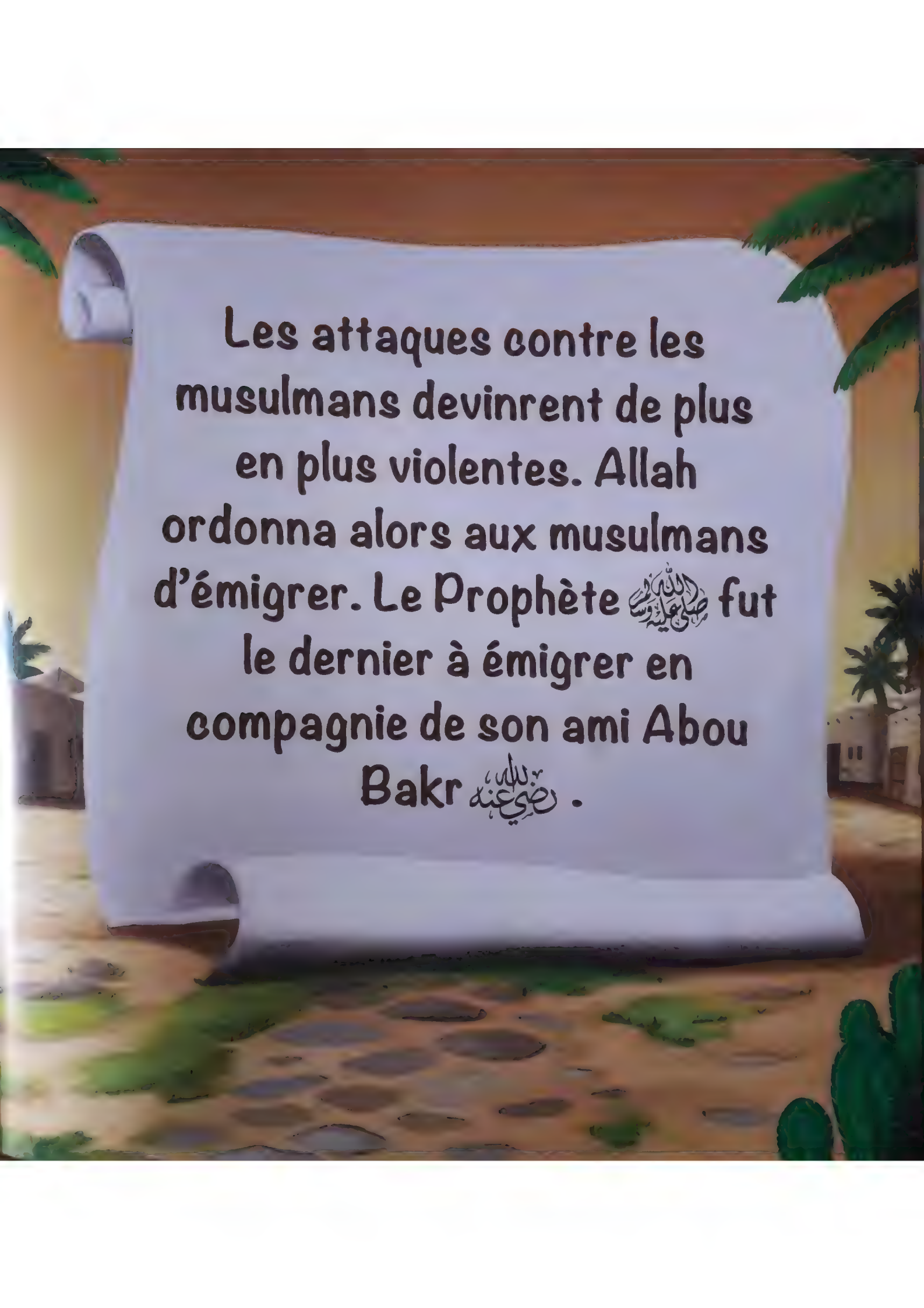




Une fois réveillé, il <sup>رضي الله عنه</sup>  
demanda directement des  
nouvelles du messenger d'Allah  
malgré les blessures qu'il avait  
subit.



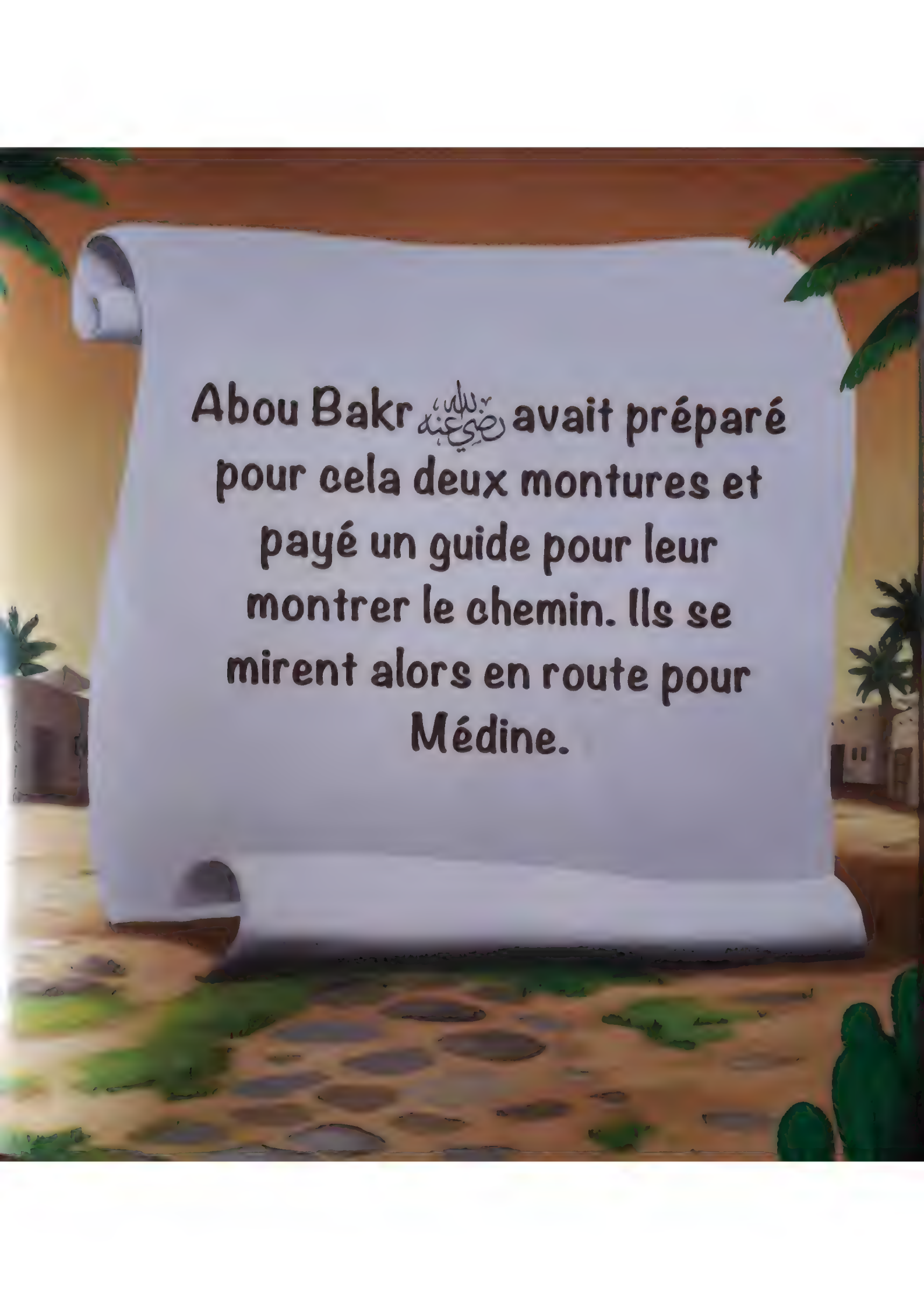




Les attaques contre les  
musulmans devinrent de plus  
en plus violentes. Allah  
ordonna alors aux musulmans  
d'émigrer. Le Prophète ﷺ fut  
le dernier à émigrer en  
compagnie de son ami Abou  
Bakr رضي الله عنه .






A large, unrolled scroll is the central focus, displaying text in French and Arabic. The background is a desert scene with palm trees, a small building, and a cactus. The scroll is white with a slight shadow, and the text is written in a dark, serif font. The Arabic text is written in a stylized script.

Abou Bakr <sup>رضي الله عنه</sup> avait préparé  
pour cela deux montures et  
payé un guide pour leur  
montrer le chemin. Ils se  
mirent alors en route pour  
Médine.



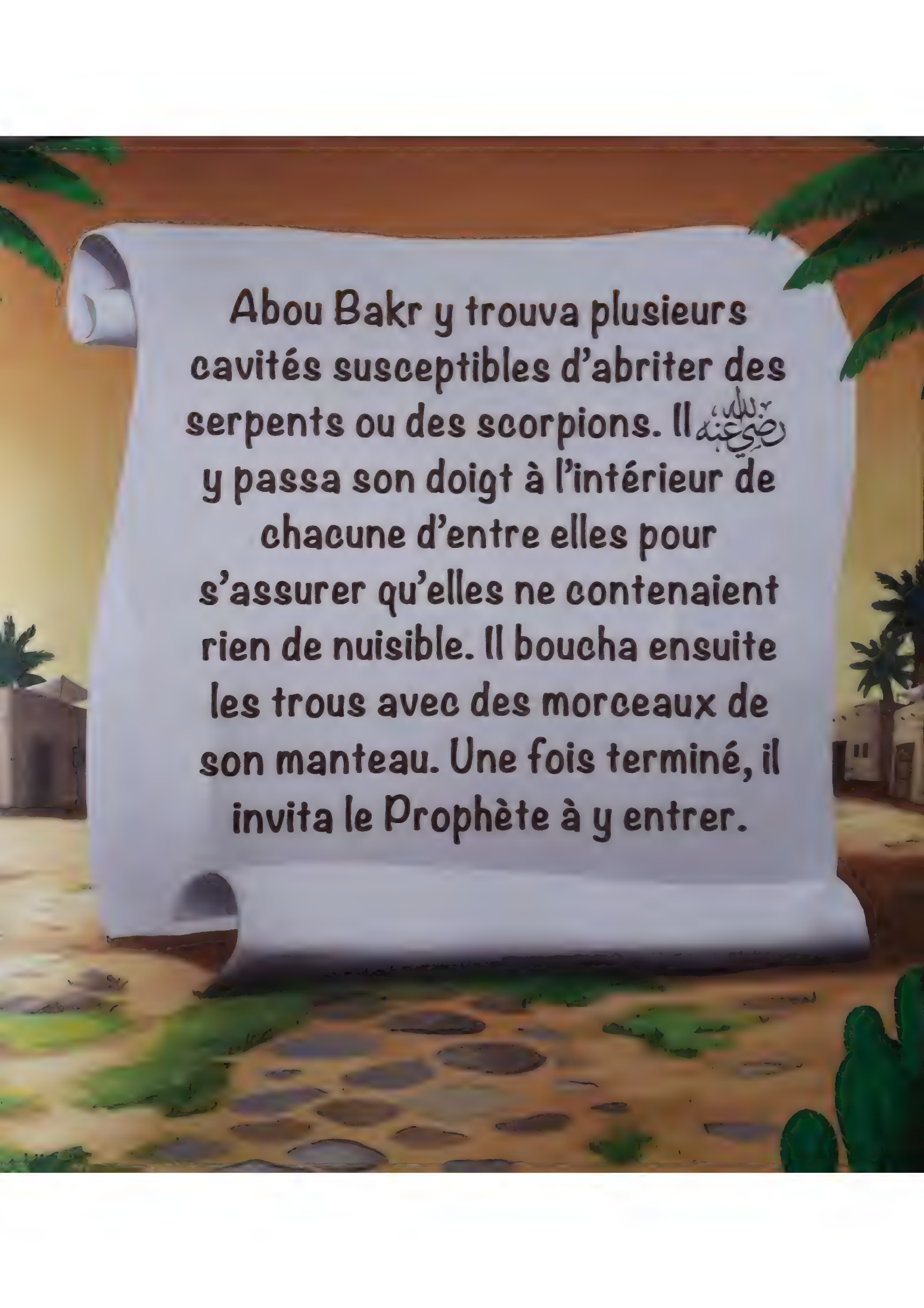


A large, unrolled scroll is the central focus, displaying text in French and Arabic. The background is a desert scene with a warm, orange-brown sky, green palm trees, and small, simple buildings. The ground is sandy with some green patches. The scroll itself is white with a slight shadow, giving it a three-dimensional appearance.

Arrivés à la grotte de Thawr,  
le Prophète et Abou Bakr  
رضي الله عنه décidèrent de s'y  
reposer. Il رضي الله عنه demanda au  
Prophète صلى الله عليه وسلم d'attendre à  
l'extérieur jusqu'à ce qu'il  
inspecte la grotte.



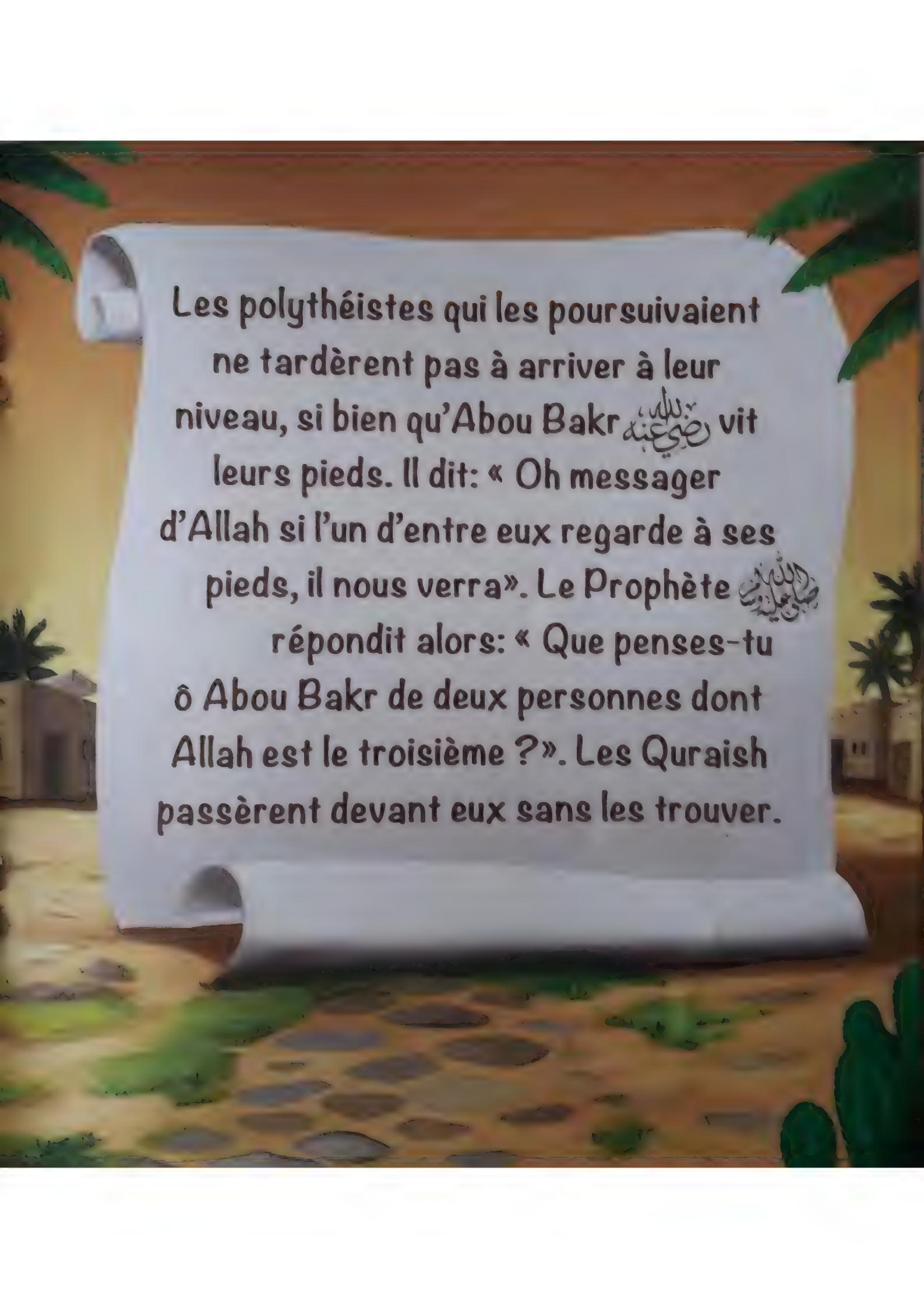




Abou Bakr y trouva plusieurs  
cavités susceptibles d'abriter des  
serpents ou des scorpions. Il <sup>رضي الله عنه</sup>  
y passa son doigt à l'intérieur de  
chacune d'entre elles pour  
s'assurer qu'elles ne contenaient  
rien de nuisible. Il boucha ensuite  
les trous avec des morceaux de  
son manteau. Une fois terminé, il  
invita le Prophète à y entrer.

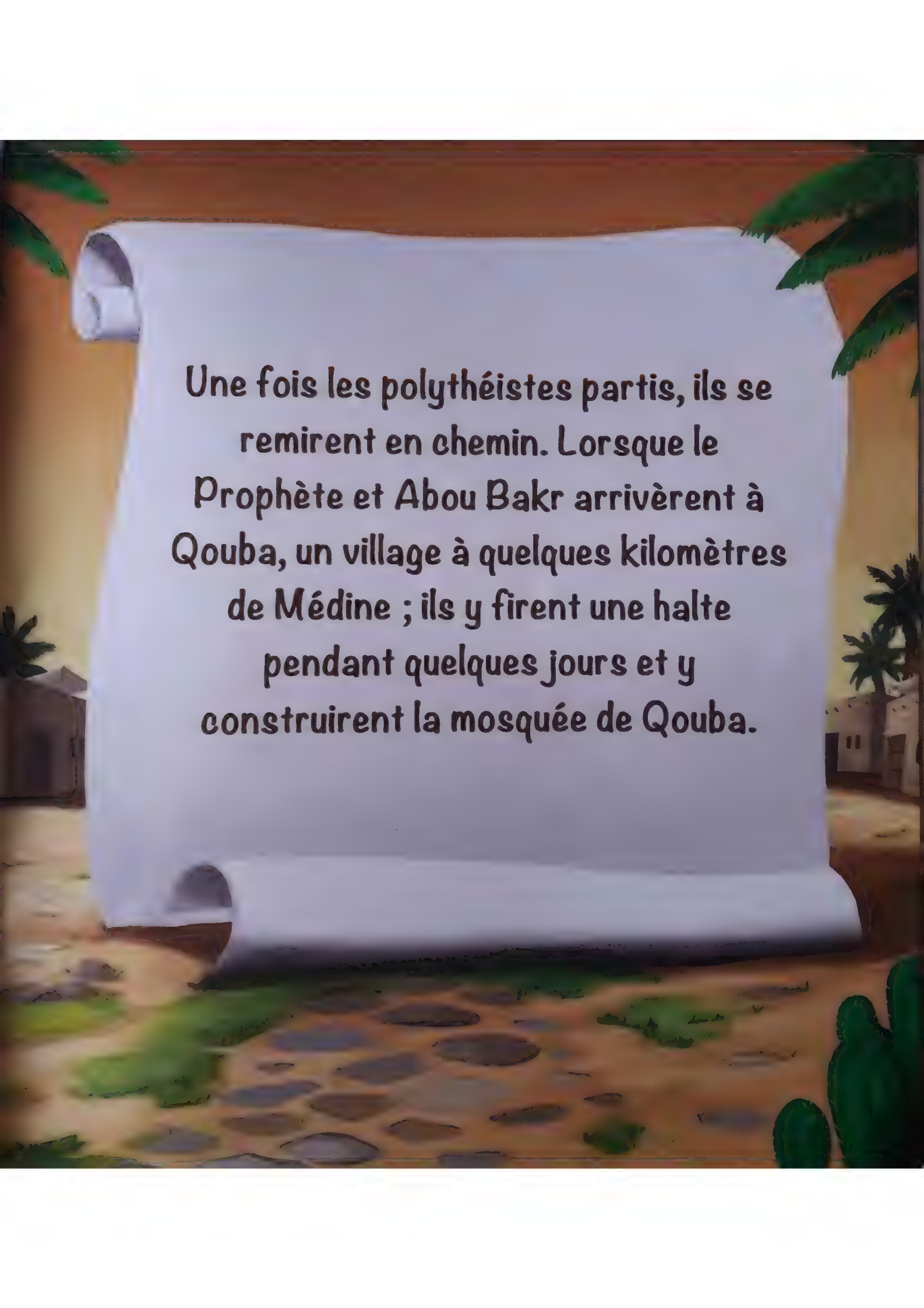






Les polythéistes qui les poursuivaient  
ne tardèrent pas à arriver à leur  
niveau, si bien qu'Abou Bakr رضي الله عنه vit  
leurs pieds. Il dit: « Oh messenger  
d'Allah si l'un d'entre eux regarde à ses  
pieds, il nous verra ». Le Prophète صلى الله عليه وسلم  
répondit alors: « Que penses-tu  
ô Abou Bakr de deux personnes dont  
Allah est le troisième ? ». Les Quraish  
passèrent devant eux sans les trouver.



The image features a large, unrolled scroll as the central element. The scroll is white with a subtle texture and is held open by two wooden rollers. It is set against a background of a desert landscape. In the upper corners, there are green palm fronds. To the right, a small white building with a flat roof is visible. In the lower right corner, there is a green cactus. The ground is sandy and covered with some green grass and small plants. The overall scene is brightly lit, suggesting a sunny day.

Une fois les polythéistes partis, ils se remirent en chemin. Lorsque le Prophète et Abou Bakr arrivèrent à Qouba, un village à quelques kilomètres de Médine ; ils y firent une halte pendant quelques jours et y construisirent la mosquée de Qouba.



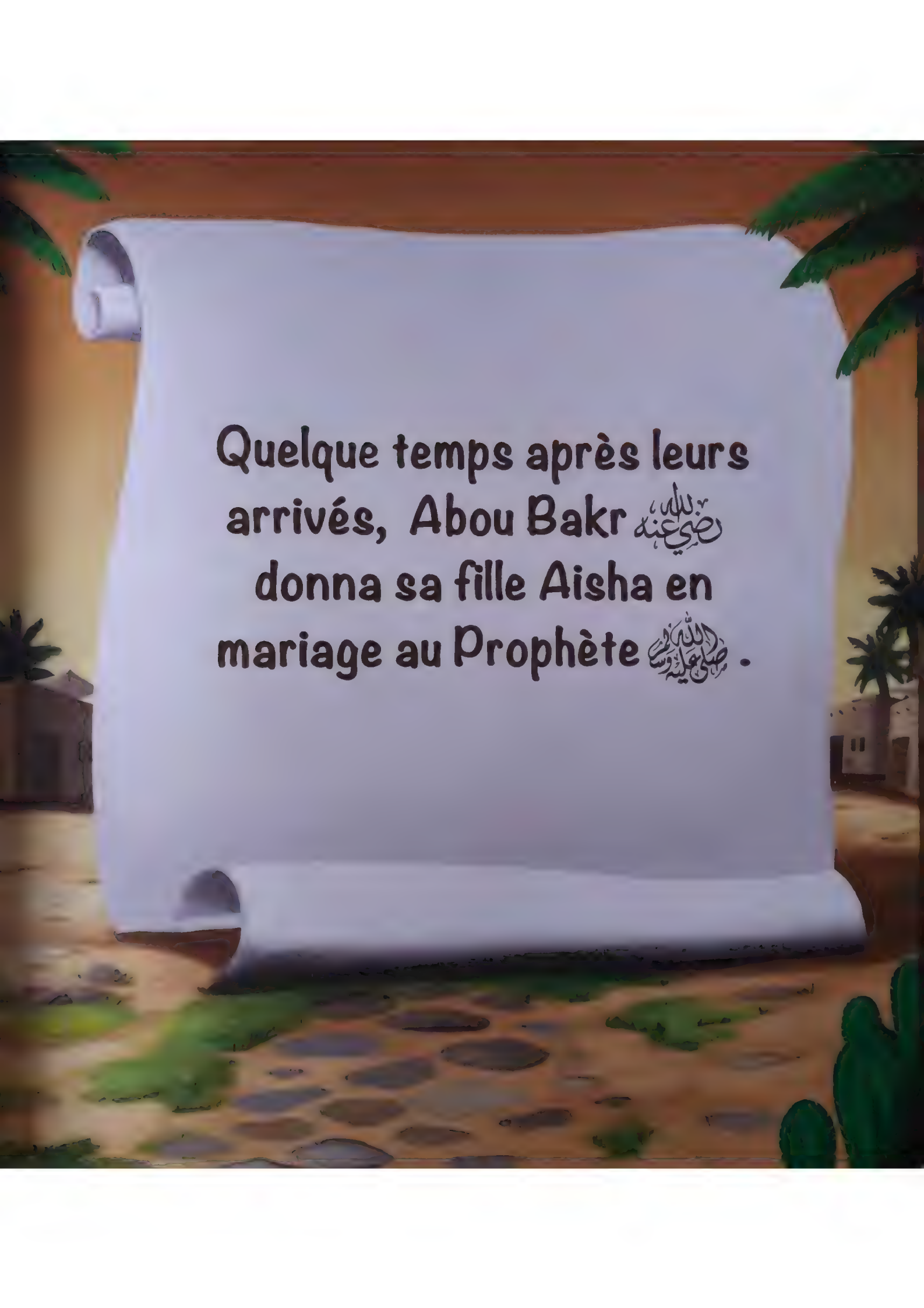


A large, white, unrolled scroll is the central focus, displaying text in a bold, black, sans-serif font. The scroll is set against a background of a desert landscape with palm trees and a sandy ground. The text on the scroll reads: "Ensuite, ils entrèrent à Médine sur le dos de leurs chamelles. La première chose que le Prophète ﷺ fit dans la ville fut de construire une mosquée." The scroll is slightly curved, and its edges are visible. The background features a warm, orange-brown sky and a sandy ground with some green patches. Palm trees are visible on the left and right sides, and a small building is on the right.

Ensuite, ils entrèrent à  
Médine sur le dos de leurs  
chamelles. La première chose  
que le Prophète ﷺ fit dans la  
ville fut de construire une  
mosquée.

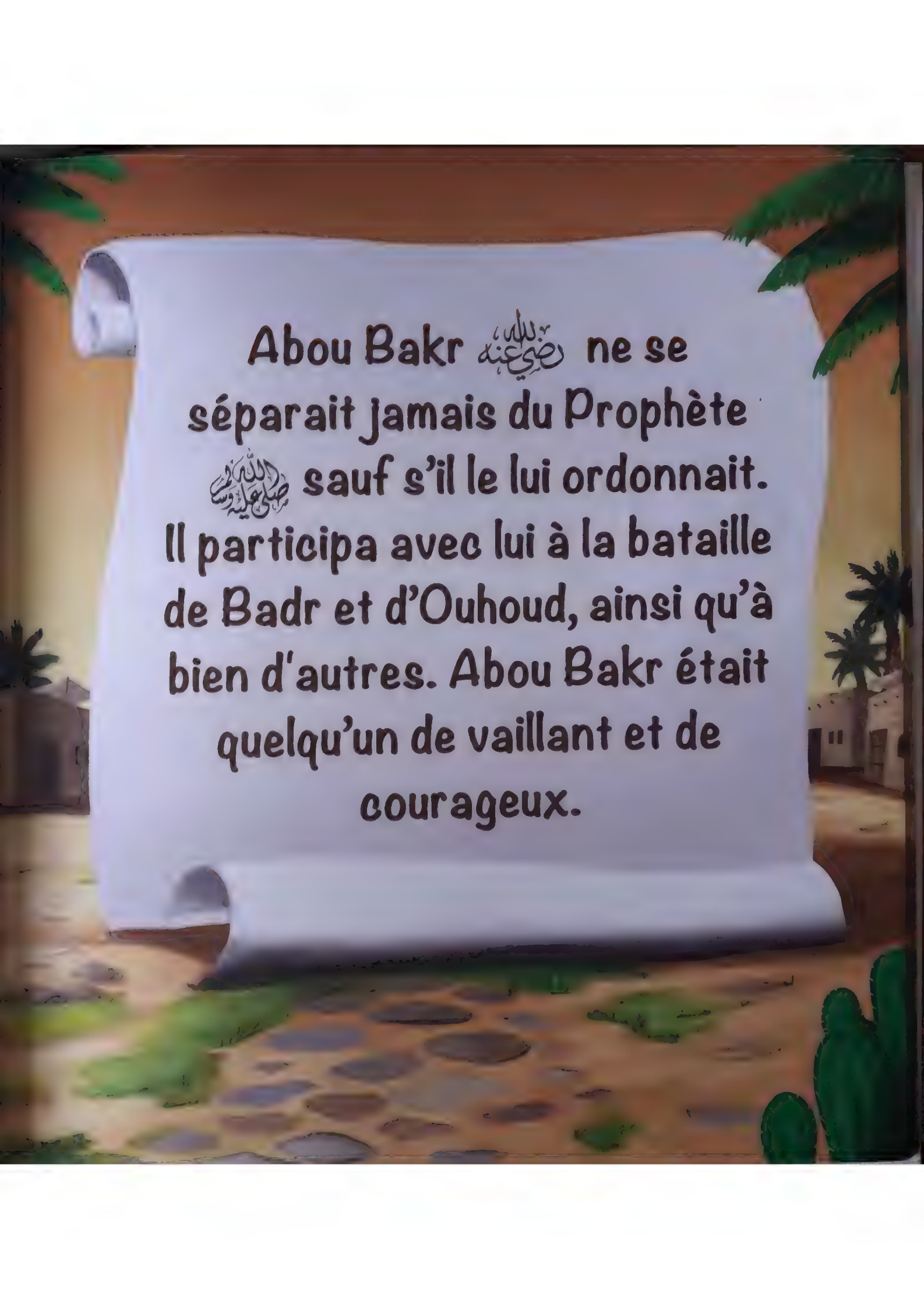






Quelque temps après leurs  
arrivés, Abou Bakr رضي الله عنه  
donna sa fille Aisha en  
mariage au Prophète ﷺ .

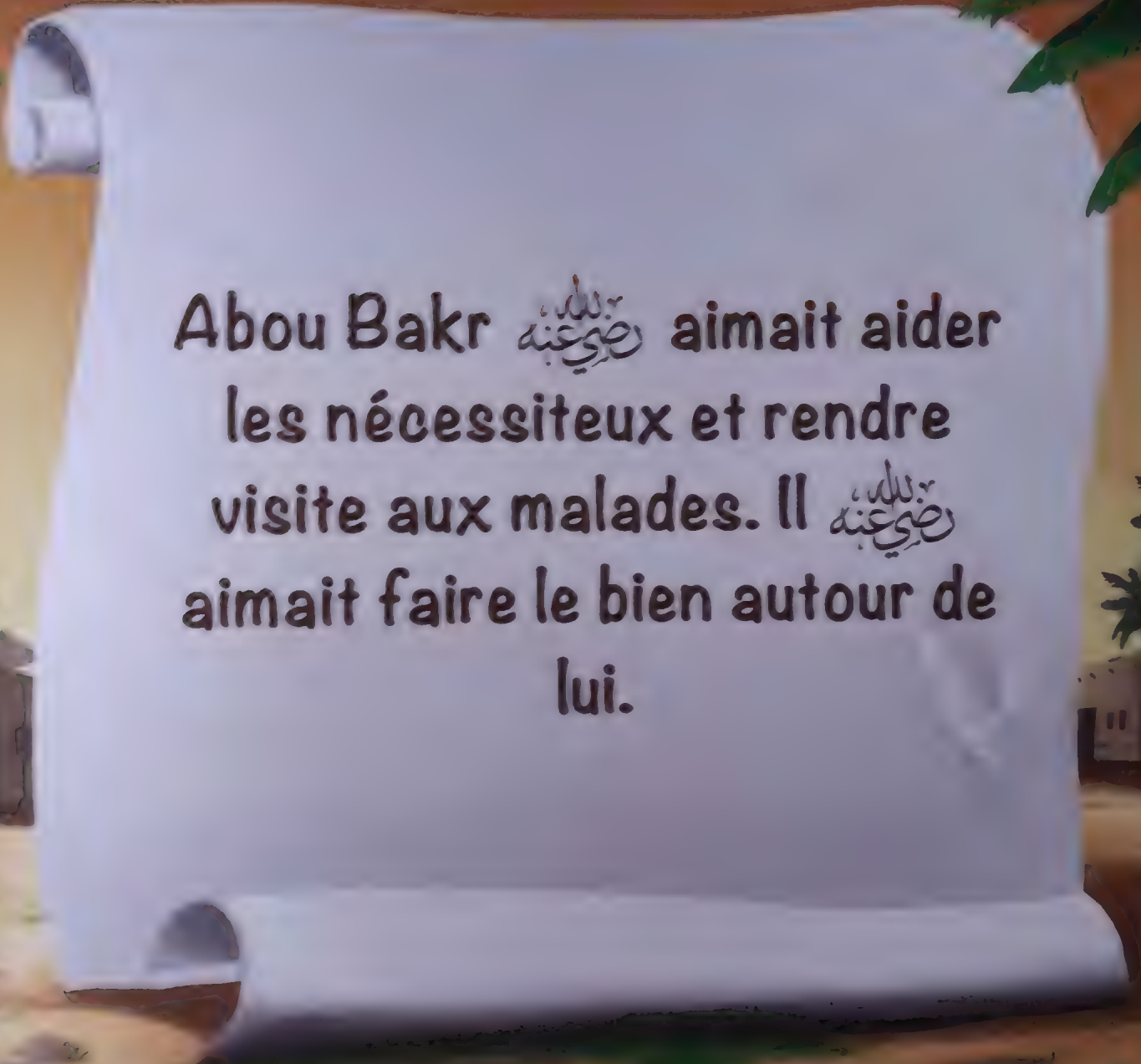




Abou Bakr <sup>رضي الله عنه</sup> ne se  
séparait jamais du Prophète  
<sup>صلى الله عليه وسلم</sup> sauf s'il le lui ordonnait.  
Il participa avec lui à la bataille  
de Badr et d'Ouhoud, ainsi qu'à  
bien d'autres. Abou Bakr était  
quelqu'un de vaillant et de  
courageux.



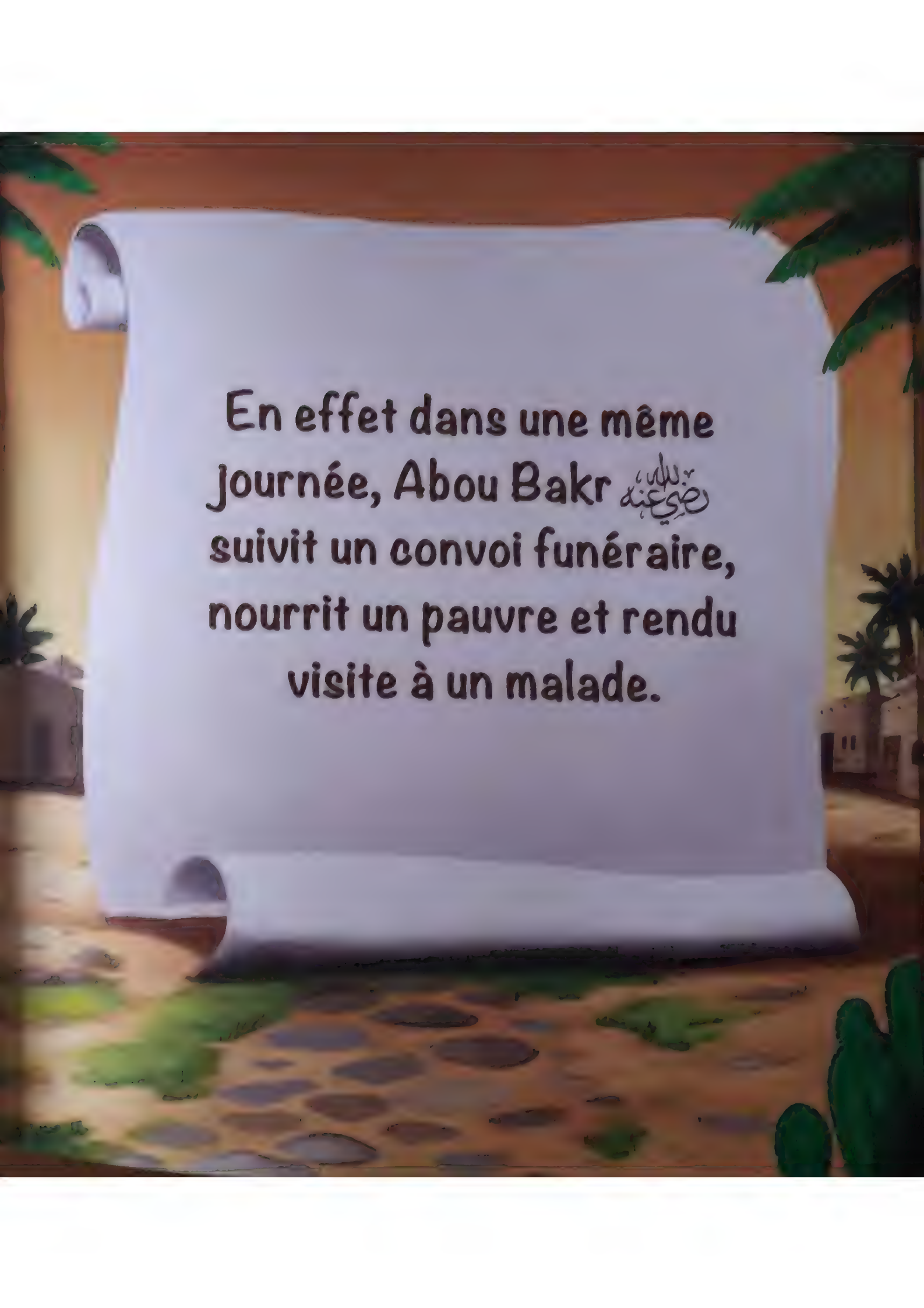




Abou Bakr <sup>رضي الله عنه</sup> aimait aider  
les nécessiteux et rendre  
visite aux malades. Il <sup>رضي الله عنه</sup>  
aimait faire le bien autour de  
lui.

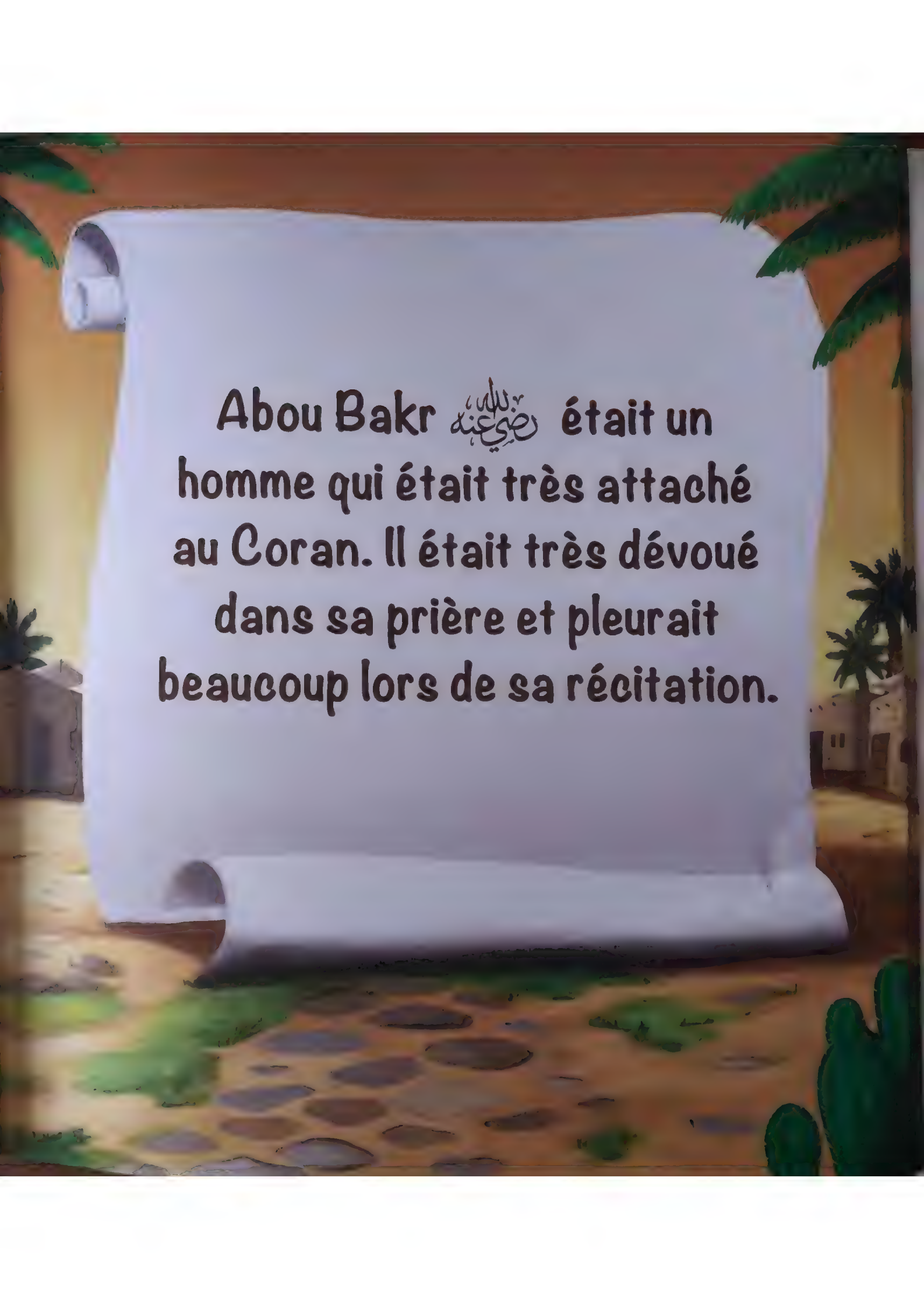






En effet dans une même  
journée, Abou Bakr <sup>رضي الله عنه</sup>  
suivit un convoi funéraire,  
nourrit un pauvre et rendu  
visite à un malade.






Abou Bakr <sup>رضي الله عنه</sup> était un  
homme qui était très attaché  
au Coran. Il était très dévoué  
dans sa prière et pleurait  
beaucoup lors de sa récitation.







Durant la maladie qui précéda la mort du messager d'Allah, il ﷺ demanda à Aïcha de dire à Abou Bakr رضي الله عنه de diriger la prière à sa place. Après une hésitation, elle répondit qu'il serait préférable de prendre 'Umar à sa place. Mais le Prophète ﷺ insista et dit « N'ai-je pas dit Abou Bakr ! Allâh ne veut que cela ! ».








Le jour de la mort du Prophète  
ﷺ les compagnons furent  
très attristés. Abou Bakr  
رضي الله عنه sortit de chez lui et alla  
voir le corps du messenger  
d'Allah ﷺ dans sa  
chambre. Il souleva le tissu qui  
était sur son visage et  
l'embrassa.





Lorsqu'Abou Bakr <sup>رضي الله عنه</sup> vit que le  
messager d'Allah était bien mort, il  
rassembla les musulmans et leur fit un  
long discours à côté du minbar (chaire).

Il leur dit: « Quiconque adorait  
Mohamed qu'il sache que Mohamed est  
mort et quiconque adore Allah qu'il  
sache qu'Allah est Vivant et qu'il ne  
meurt jamais. »






A large, unrolled scroll is the central focus, set against a background of a desert landscape with palm trees and a small building. The scroll has a light beige color and is held by two wooden rollers. The text on the scroll is in a dark, bold font. The background is a warm, golden-brown color, suggesting a sunset or sunrise. The overall style is that of a children's book illustration.

Avant sa mort, le Prophète  
ﷺ avait laissé des ordres  
clairs concernant sa  
succession et il avait désigné  
Abou Bakr رضي الله عنه comme Calife  
des musulmans.

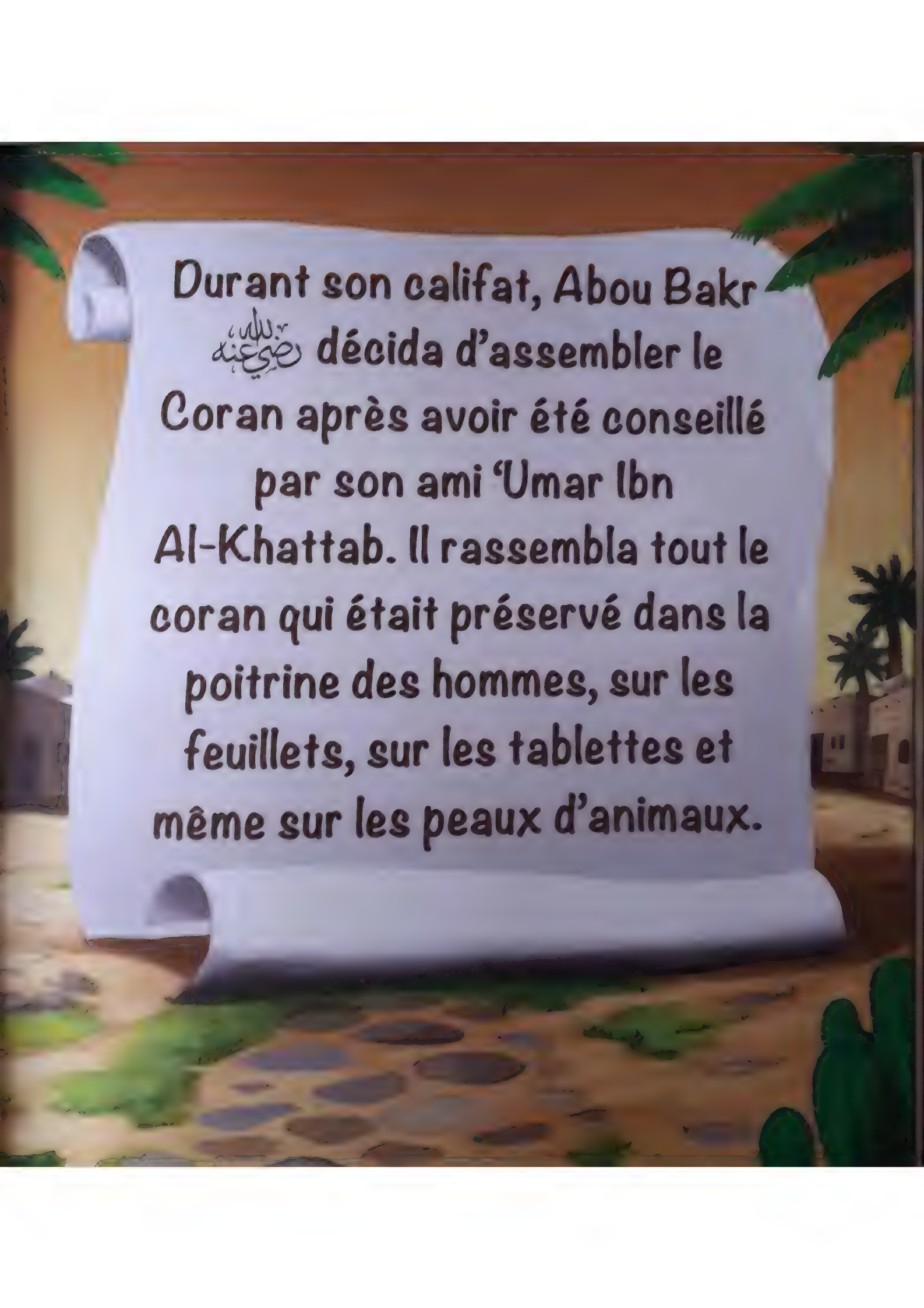






Le califat d'Abou Bakr <sup>رضي الله عنه</sup>  
ne dura qu'environ deux ans.  
Il fut caractérisé par  
d'immenses réalisations mais  
aussi de dangereux  
événements et incidents.

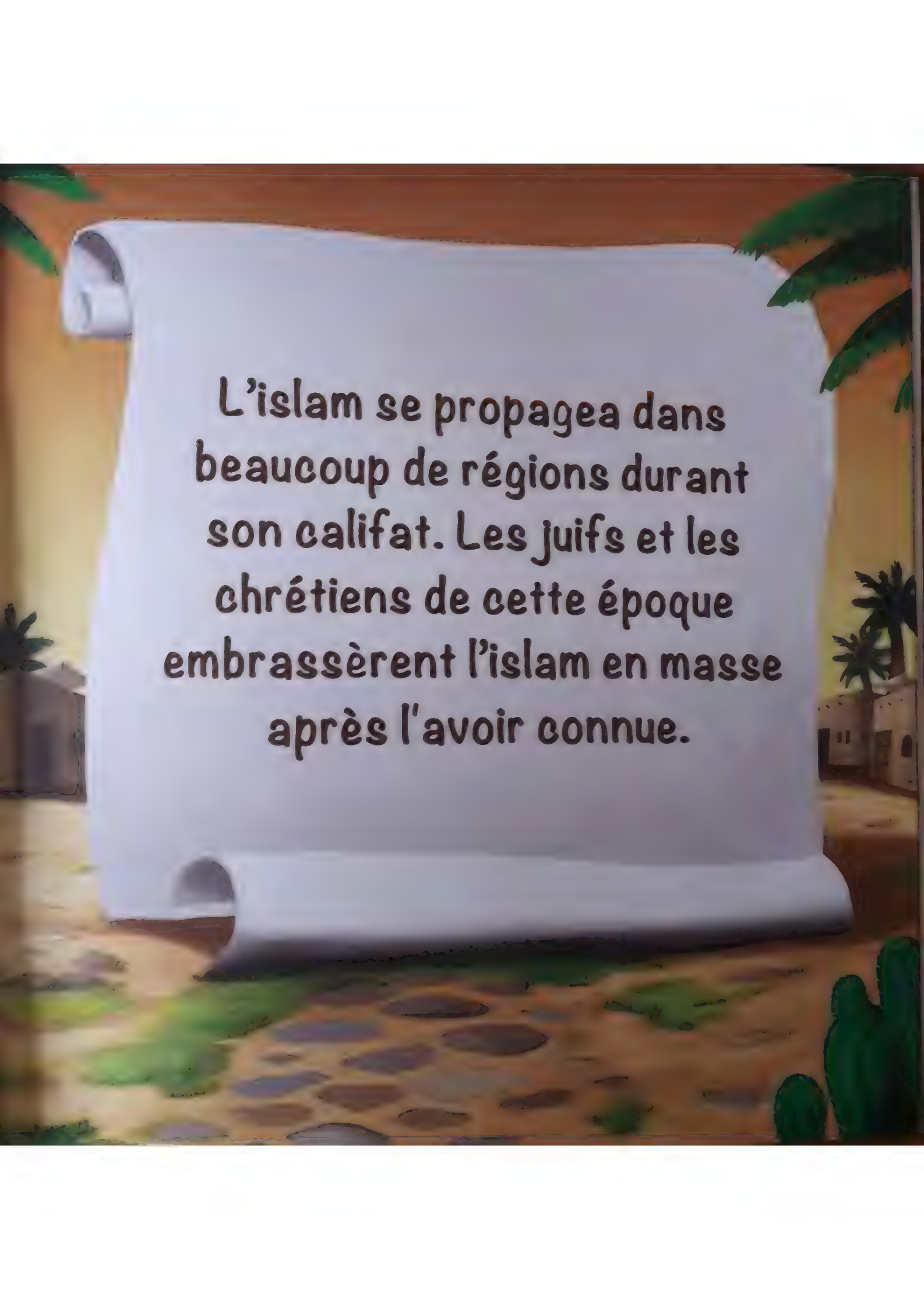




Durant son califat, Abou Bakr  
<sup>رضي الله عنه</sup> décida d'assembler le  
Coran après avoir été conseillé  
par son ami 'Umar Ibn  
Al-Khattab. Il rassembla tout le  
coran qui était préservé dans la  
poitrine des hommes, sur les  
feuilletts, sur les tablettes et  
même sur les peaux d'animaux.



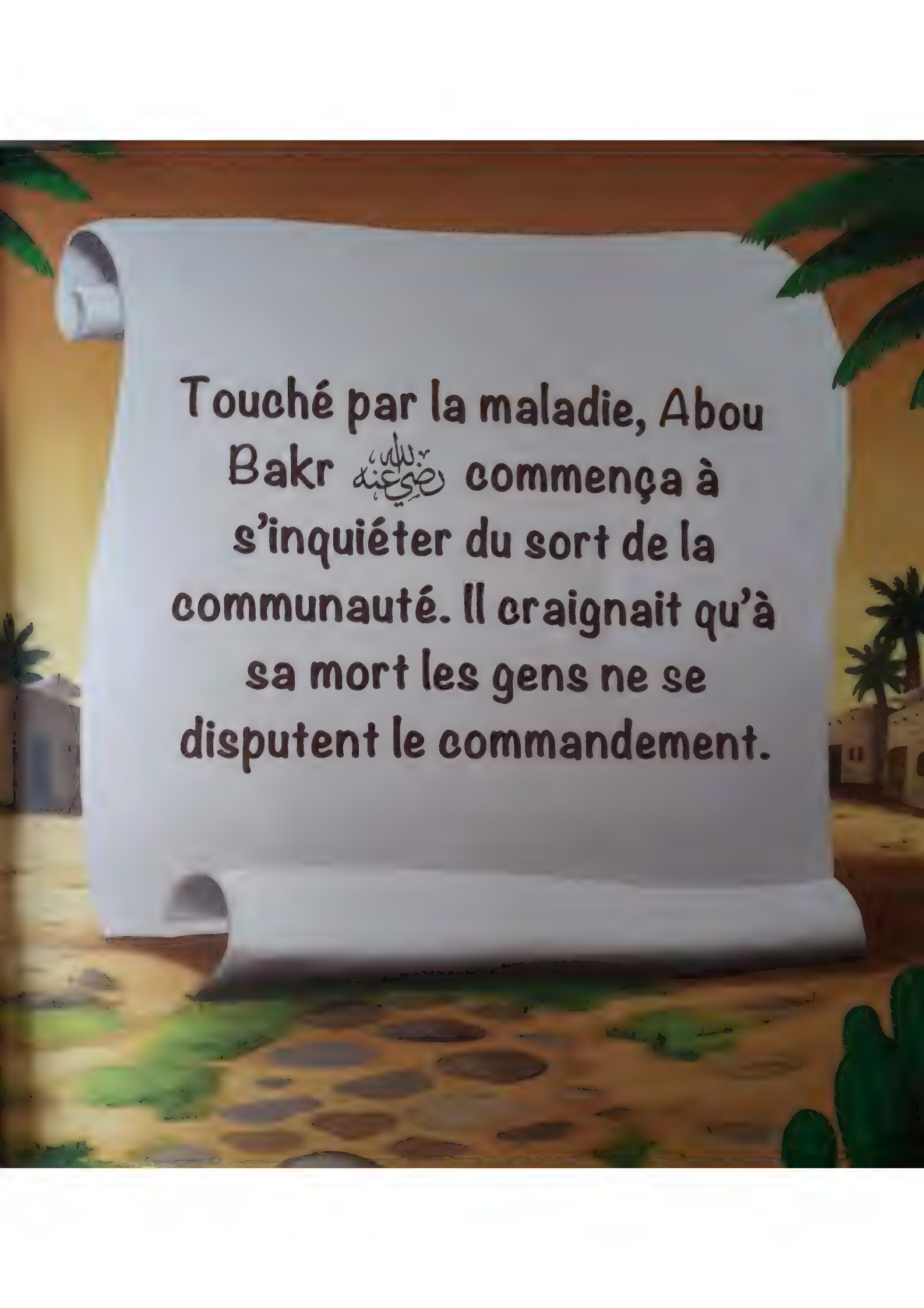


A large, unrolled scroll is the central focus, displaying text in a bold, black, sans-serif font. The scroll is set against a background of a desert landscape. In the foreground, there is a path made of irregular, rounded stones. To the right, a green cactus is visible. In the background, there are palm trees and small, simple buildings under a warm, orange-hued sky. The scroll itself has a light beige color and is slightly wrinkled, giving it an aged appearance.

L'islam se propagea dans  
beaucoup de régions durant  
son califat. Les juifs et les  
chrétiens de cette époque  
embrassèrent l'islam en masse  
après l'avoir connue.



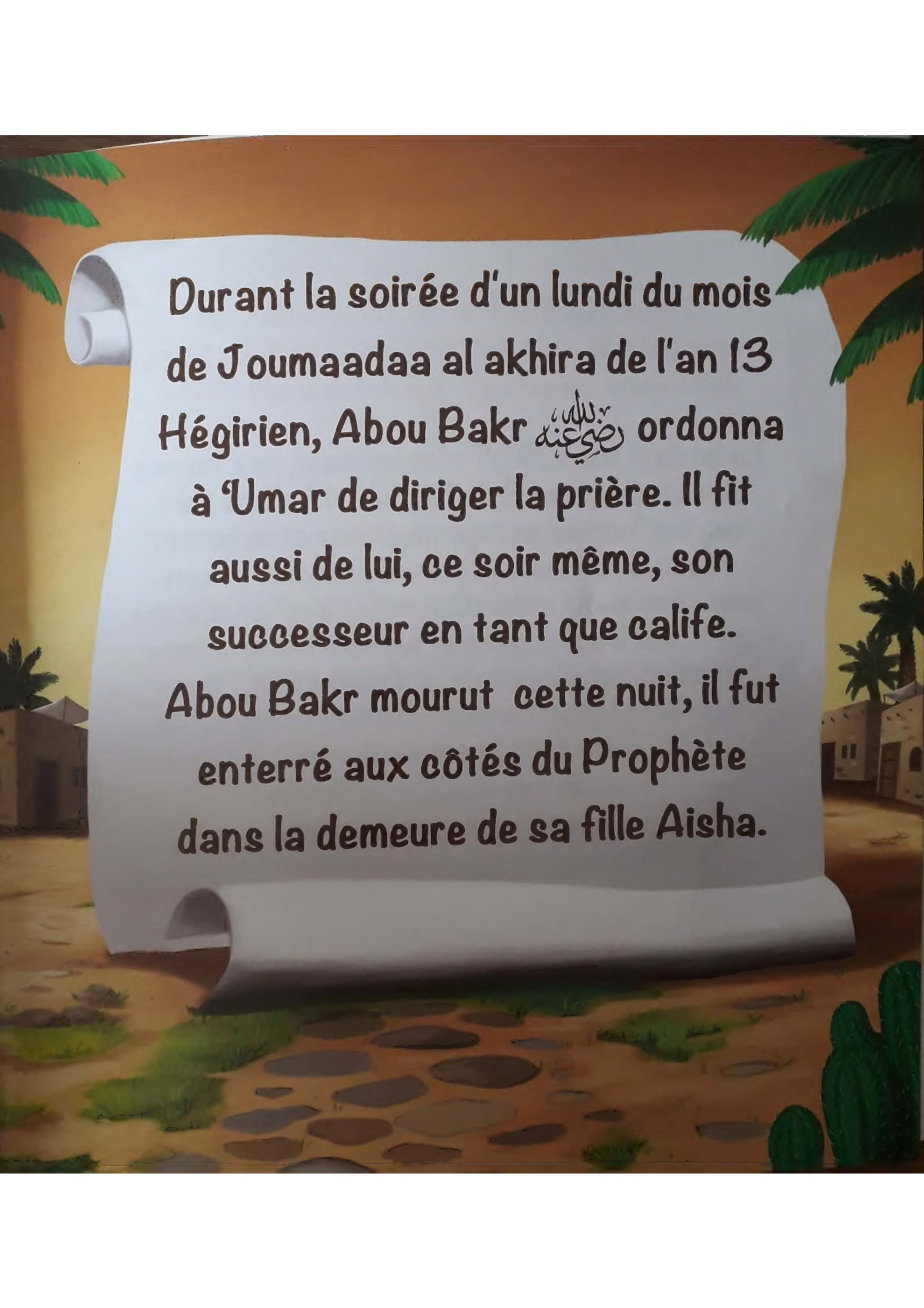


A large, white, unrolled scroll is the central focus, featuring text in French and Arabic. The background is a stylized desert scene with a warm, orange-brown sky. On the left, a small portion of a palm tree is visible. On the right, a larger palm tree stands near a small, light-colored building. In the bottom right corner, a green cactus is partially visible. The ground is sandy and textured with some green patches.

Touché par la maladie, Abou  
Bakr <sup>رضي الله عنه</sup> commença à  
s'inquiéter du sort de la  
communauté. Il craignait qu'à  
sa mort les gens ne se  
disputent le commandement.

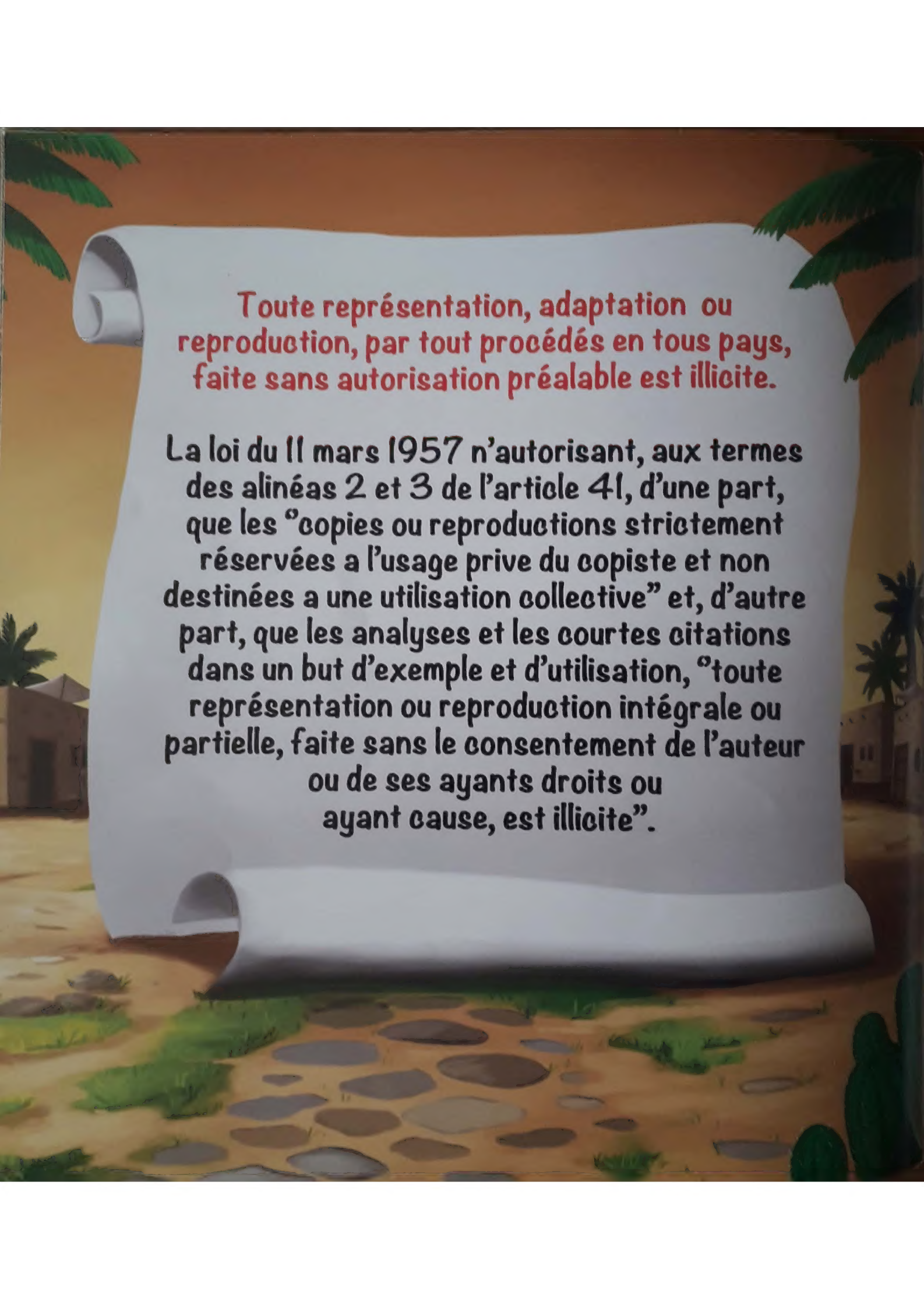






Durant la soirée d'un lundi du mois  
de Joumaadaa al akhira de l'an 13  
Hégirien, Abou Bakr رضي الله عنه ordonna  
à 'Umar de diriger la prière. Il fit  
aussi de lui, ce soir même, son  
successeur en tant que calife.  
Abou Bakr mourut cette nuit, il fut  
enterré aux côtés du Prophète  
dans la demeure de sa fille Aisha.



A large, unrolled scroll is the central focus, displaying text in French. The scroll is white with a slight shadow, giving it a three-dimensional appearance. It is set against a background of a desert landscape with sandy ground, small green bushes, and palm trees. In the distance, there are some simple, tan-colored buildings. The sky is a warm, orange-brown color, suggesting a sunset or sunrise. The text on the scroll is written in two paragraphs: the first in red and the second in black.

**Toute représentation, adaptation ou reproduction, par tout procédés en tous pays, faite sans autorisation préalable est illicite.**

**La loi du 11 mars 1957 n'autorisant, aux termes des alinéas 2 et 3 de l'article 41, d'une part, que les "copies ou reproductions strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective" et, d'autre part, que les analyses et les courtes citations dans un but d'exemple et d'utilisation, "toute représentation ou reproduction intégrale ou partielle, faite sans le consentement de l'auteur ou de ses ayants droits ou ayant cause, est illicite".**



## L'histoire de **ABU BAKR**

Aux premiers temps de cette révélation bénie, Allah a guidé par l'appel de son Prophète Mohamed ﷺ les plus nobles de ses serviteurs "les sahabas". Ces compagnons, qu'Allah les agrée, se sont distingués par leur piété et leurs nobles caractères. Ce sont les premiers musulmans qui ont cru en la révélation. Ils sont semblables à des étoiles qui brillent de mille feux. Et parmi elles, certaines sont plus brillantes que d'autres, à savoir les quatre premiers califes: Abou Bakr, Umar, Ali et Othmaan qu'Allah les agrée.

Aujourd'hui nous allons te raconter l'histoire d'un de ces quatre califes, celle d'Abou Bakr "assiddiq" ﷺ. De son vrai nom Abdullah Ibnou Abi Qouhaafa, il est né deux ans et demi après l'année de l'éléphant à la Mecque. Issu de la tribu des qouraich, il partageait un ancêtre commun avec le Prophète Mohamed ﷺ : Moura ibn lou-aye.

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF DINE AL HAQQ  
Mail : [dahwaa@hotmail.fr](mailto:dahwaa@hotmail.fr) Tel : 06 61 46 48 09  
[www.dahwaaboutique.fr](http://www.dahwaaboutique.fr)  
Illustrations réalisées par [www.comma-design.fr](http://www.comma-design.fr)

**AL IKHLAS**  
édition enfants

5 €  
5.90